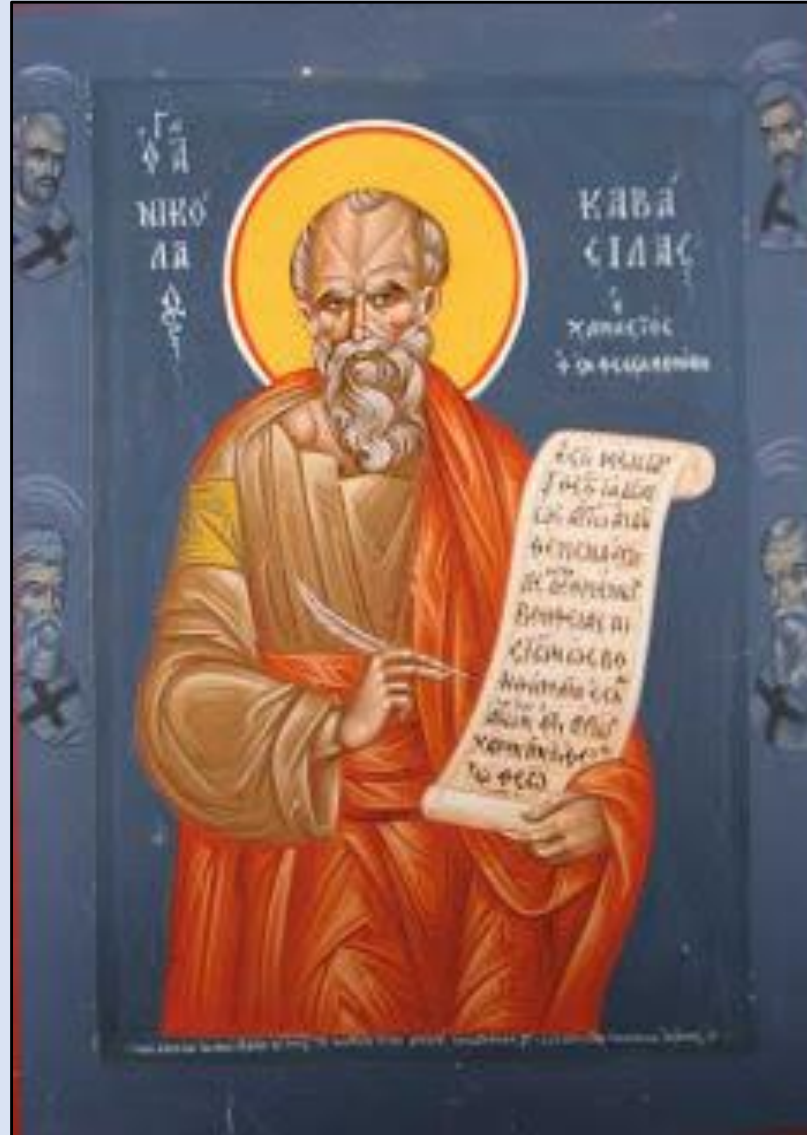


ΕΙΡΗΝΗ

Περὶ τοῦ ἑβδόμου μακαρισμοῦ· ὅτι τὸ εἰρηνοποιεῖν ἀπὸ τῆς εἰρημένης κατορθοῦται μελέτης.



Ο Νικόλαος ο Καβάσιλας γεννήθηκε το έτος 1322 στην Θεσσαλονίκη, σε μια εποχή πολιτικής παρακμής του Βυζαντίου αλλά και πολιτιστικής ανόδου και άνθισης των θεολογικών γραμμάτων.

«Μακάριοι οί εἰρηνοποιοί, ὅτι αὐτοί υἱοὶ Θεοῦ κληθήσονται».

• Ἐπεὶ δὲ Χριστὸς ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν,

«Παιδίον
ἐγεννήθη
ἡμῖν... καὶ
τῆς εἰρήνης
αὐτοῦ οὐκ
ἔστιν
ὄριον...»
(Ἦσ. θ' 6-7).



Ἐφεσίους 2, 14

• **ὁ ποιήσας τὰ ἀμφοτέρωθεν,**

αὐτός που συνένωσε τὰ δύο μέρη,



- καὶ τὸ μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ λύσας, τὴν ἔχθραν ἐν τῇ σαρκί...
και γκρέμισε το μεσότοιχο του φραγμού,
δηλαδή την έχθρα, που την κατάργησε με την ενσάρκωσή Του,



➤ Με τη φράση αυτή «το μεσότοιχον του φραγμού»

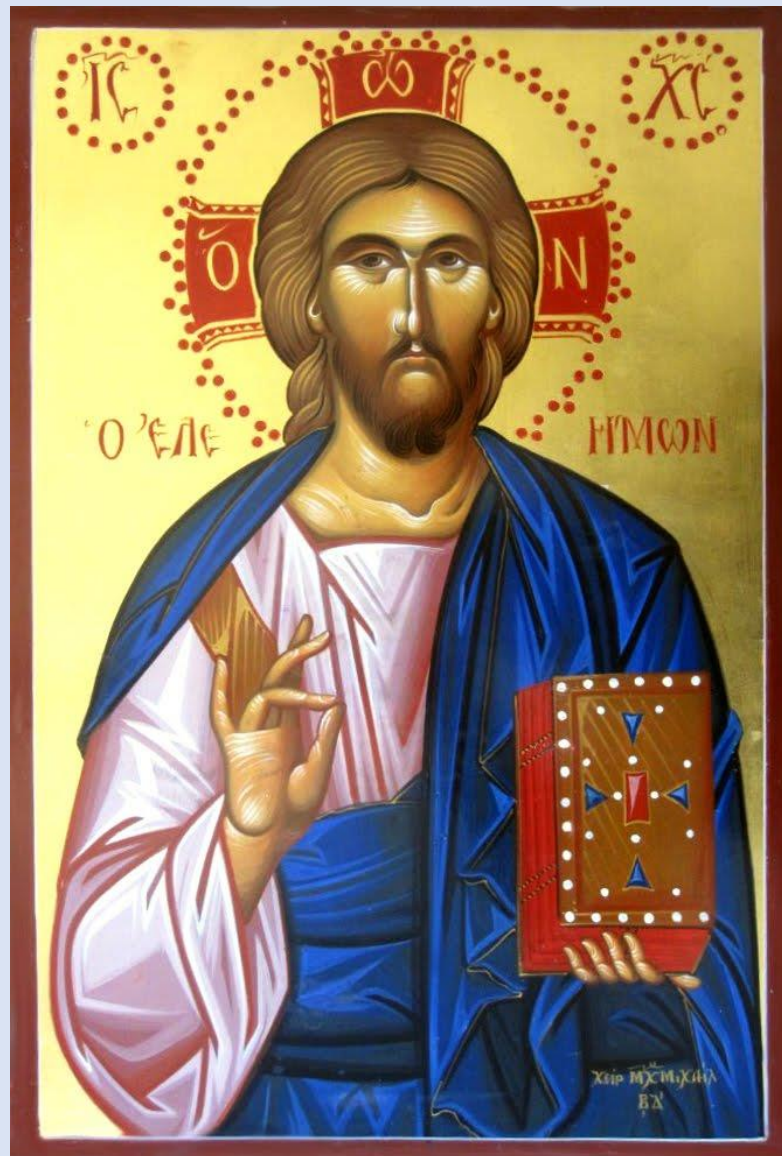
ο Απόστολος Παύλος παραπέμπει στο Ναό του Σολομώντα και στον τοίχο

που χώριζε την αυλή των Εθνικών από την αυλή των Ιουδαίων

και στον οποίο υπήρχε επιγραφή που απαγόρευε στους Εθνικούς να τον υπερβούν
με ποινή θανάτου για τους παραβάτες.

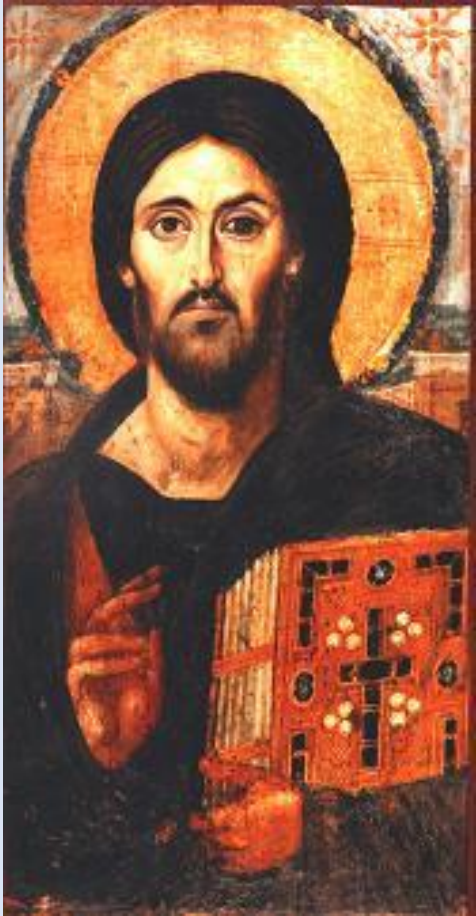
➤ Σύμφωνα με άλλη ερμηνευτική προσέγγιση «το μεσότοιχον του φραγμού» είναι ο παλιός νόμος της Παλαιάς Διαθήκης, οι διατάξεις του οποίου διαχώριζαν τους Ιουδαίους από τους Εθνικούς. Ο Ιησούς Χριστός γκρέμισε αυτό το μεσότοιχο του φραγμού «εν τη σαρκί αυτού», δηλαδή με τον σταυρικό του θάνατο, με τον οποίο θανατώθηκε η έχθρα και πραγματοποιήθηκε η καταλλαγή αμφοτέρων, Ιουδαίων και Εθνικών, όλων των ανθρώπων με τον Θεό.

- τί πρὸ τῆς εἰρήνης ἂν εἶη,
- τοῖς μελέτην ψυχῆς καὶ νοῦ σπουδὴν
- τὰ κείνου ποιησαμένοις;



ποιο πράγμα θα μπορούσε να είναι ανώτερο από την ειρήνη για όσους έκαναν τις εντολές του μελέτη της ψυχής και σπουδή του νου;

- Αὐτοί τε γὰρ διώξουσι τὴν εἰρήνην,



Και αυτοί βέβαια θα επιδιώξουν την ειρήνη

- ἢ κελεύει Παῦλος, ὡς οὐδὲν ἄλλο,

οσοδήποτε ἄλλο, ὅπως ο Παύλος προτρέπει

- καὶ τοῖς ἄλλοις ἡγήσονται τοῦ πράγματος

Ρήμα: ἡγοῦμαι

Μέλλων:

ἡγήσομαι

ἡγήσει / ἡγήση

ἡγήσεται

ἡγησόμεθα

ἡγήσεσθε

ἡγήσονται

και θα γίνουν μεταξύ

των ανθρώπων

πρωτοπόροι ειρήνης

- Η ειρήνη του ανθρώπου με τον ίδιο τον εαυτό του, που γίνεται πραγματικότητα όταν καθαρθή από τα πάθη.
- Η εξωτερική ειρήνη που αφορά την αρμονική συμβίωση με τους άλλους ανθρώπους.
 - Η ειρήνη του ανθρώπου με τον Θεό που επιτυγχάνεται με την τήρηση των εντολών Του και ιδίως με την βίωση της εντολής της αγάπης.

- καὶ λύσουσι μῖσος ἀνόνητον

ἀνόνητος :α στερητικό +όνινημι

και θα καταργήσουν το ανώφελο μίσος

- καὶ παύσουσιν εἰκῆ πολεμοῦντας

Εἰκῆ :μάταια, άσκοπα.

και θα πάψουν να πολεμοῦν μάταια,

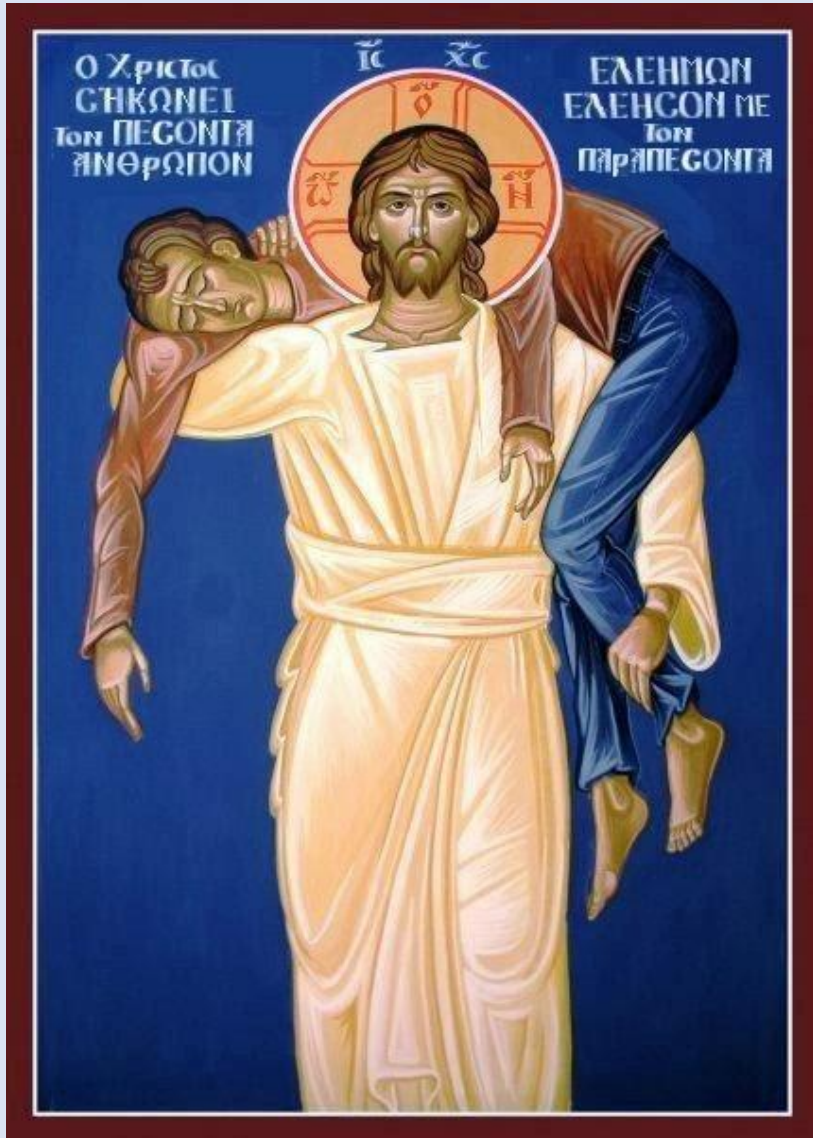
- εἰδότες εἰρήνην οὕτω τίμιον

Μετοχή: ὁ εἰδώς/
οἱ εἰδότες

γιατί γνωρίζουν πόσο πολύτιμο πράγμα είναι η εἰρήνη



- ὥστε τὸν Θεὸν αὐτὸν ἐπὶ τῷ ταύτην ἀνθρώποις ὠνήσασθαι καταλαμβάντα τὴν γῆν,



ὥστε χρειάστηκε να κατεβεί στη γη ο ίδιος ο Θεός, προκειμένου να την προσφέρει στους ανθρώπους.

- καὶ πλούσιον ὄντα καὶ πάντων Κύριον,
Και ενώ ο Θεός είναι πλούσιος και Κύριος των πάντων,
- μηδὲν εὐρεῖν ἄξιον τοῦ χρήματος,
• ἀλλ' αὐτὸ τὸ αἷμα καταβαλεῖν.

δε βρήκε κανένα ἀντάξιο τίμημά της,
και γι' αὐτὸ πρόσφερε το ἴδιο του το αἷμα.